



Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2015/C 274/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.7613 – CBRE Group/Johnson Controls facilities management business) ⁽¹⁾	1
2015/C 274/02	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.7575 – Iridium Concesiones de Infraestructuras/ Aberdeen Infrastructure/Concessionaria Hospital Universitari Son Espases) ⁽¹⁾	1

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2015/C 274/03	Menjalni tečaji eura	2
---------------	----------------------------	---

V Objave

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2015/C 274/04	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.7704 – Wilmar International/Fox Petrolí/JV) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	3
2015/C 274/05	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.7738 – Naxicap/Banque publique d'investissement/DEFTA Group) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	4

Popravki

2015/C 274/06	Popravek povzetka sklepov Komisije o avtorizacijah za dajanje v promet z namenom uporabe in/ali za uporabo snovi iz Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) (objavljeno v skladu s členom 64(9) Uredbe (ES) št. 1907/2006) (UL C 91, 18.3.2015)	5
---------------	---	---

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.7613 – CBRE Group/Johnson Controls facilities management business)****(Besedilo velja za EGP)**

(2015/C 274/01)

Komisija se je 12. avgusta 2015 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32015M7613. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.7575 – Iridium Concesiones de Infraestructuras/Aberdeen Infrastructure/Concessionaria Hospital Universitari Son Espases)****(Besedilo velja za EGP)**

(2015/C 274/02)

Komisija se je 8. julija 2015 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v španščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32015M7575. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

18. avgusta 2015

(2015/C 274/03)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,1060	CAD	kanadski dolar	1,4494
JPY	japonski jen	137,44	HKD	hongkonški dolar	8,5764
DKK	danska krona	7,4633	NZD	novozelandski dolar	1,6800
GBP	funt šterling	0,70420	SGD	singapurski dolar	1,5514
SEK	švedska krona	9,4282	KRW	južnokorejski won	1 307,94
CHF	švicarski frank	1,0798	ZAR	južnoafriški rand	14,2847
ISK	islandska krona		CNY	kitajski juan	7,0720
NOK	norveška krona	9,1555	HRK	hrvaška kuna	7,5585
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 277,87
CZK	češka krona	27,021	MYR	malezijski ringit	4,5240
HUF	madžarski forint	309,01	PHP	filipinski peso	51,161
PLN	poljski zlot	4,1626	RUB	ruski rubelj	72,6810
RON	romunski leu	4,4211	THB	tajski bat	39,308
TRY	turška lira	3,1954	BRL	brazilski real	3,8564
AUD	avstralski dolar	1,5065	MXN	mehiški peso	18,1860
			INR	indijska rupija	72,2384

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

V

(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva M.7704 – Wilmar International/Fox Petroli/JV)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2015/C 274/04)

1. Komisija je 10. avgusta 2015 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetji Wilmar International Limited („Wilmar“, Singapur) in Fox Petroli Italiana SpA („Fox Petroli“, Italija) z nakupom delnic pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) Uredbe o združitvah skupni nadzor v novo ustanovljenem skupnem podjetju („JV“, Italija).
2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:
 - Poslovne dejavnosti skupine Wilmar vključujejo gojenje oljnih palm, drobljenje oljnih semen, rafiniranje užitnih olj, mletje in rafiniranje sladkorja, posebne masti, oleokemikalije, proizvodnjo biodizelskega goriva in gnojil ter predelavo žit.
 - Podjetje Fox Petroli se ukvarja s prevozom, skladiščenjem, predelavo in trženjem naftnih derivatov, zelenimi gorivi in različnimi stranskimi proizvodi. Poleg tega upravlja proizvodni obrat za proizvodnjo biodizla.
 - JV bo dejaven v nabavi, proizvodnji in predelavi surovin ter proizvodnji, distribuciji in trženju biodizla ter njegovih stranskih proizvodov v EGP.
3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena koncentracija lahko spadala na področje uporabe Uredbe o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta. V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.
4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.7704 – Wilmar International/Fox Petroli/JV se lahko Komisiji pošljejo po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (Uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.7738 – Naxicap/Banque publique d'investissement/DEFTA Group)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku
(Besedilo velja za EGP)
(2015/C 274/05)

1. Komisija je 10. avgusta 2015 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetji Naxicap Partners („Naxicap“, Francija), ki pripada skupini Banque Populaire Caisse d'Epargne („BPCE“, Francija), in Fonds Avenir Automobile („FAA“, Francija), ki je pod nadzorom podjetja Bpifrance Investissement, ki je hčerinska družba v popolni lasti podjetja Bpifrance Participations, to podjetje pa je tudi v popolni lasti podjetja BPI Groupe („BPI Groupe SA“, Francija), z nakupom delnic pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) Uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem DEFTA Group („DEFTA“, Francija).

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Naxicap: družba za upravljanje skupine BPCE, ki se ukvarja s spremljanjem projektov na področju razvoja in prestrukturiranja kapitala, diverzifikacije premoženja vodilnih delavcev, financiranja prenosa in osnovanja,
- za BPI Groupe SA: vlaga v razvoj sektorjev z visoko stopnjo rasti v Franciji, kot so ekološke tehnologije, biotehnologije in digitalne tehnologije, ter tudi v ostale industrijske in storitvene sektorje,
- za DEFTA: dobavitelj za avtomobilsko industrijo, prisoten v petih evropskih državah.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena koncentracija lahko spadala na področje uporabe Uredbe o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta. V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.7738 – Naxicap/Banque publique d'investissement/DEFTA Group se lahko Komisiji pošljejo po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (Uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

POPRAVKI

Popravek povzetka sklepov Komisije o avtorizacijah za dajanje v promet z namenom uporabe in/ali za uporabo snovi iz Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) (objavljeno v skladu s členom 64(9) Uredbe (ES) št. 1907/2006)

(Uradni list Evropske unije C 91 z dne 18. marca 2015)

(2015/C 274/06)

Stran 2:

besedilo: „**Potek roka za preverjanje:** 21. februarja 2019“

se glasi: „**Potek roka za preverjanje:** 18. marca 2019“.

